

尋訪童書的桃花源

為孩子說故事、唸童詩

文——謝承志 故事人、閱讀推廣者

圖——國立臺灣文學館

“

每一次出版，總想知道閱讀者的反應，那是又愛又怕的心情。惟獨童書、繪本，因為純真的童心，永遠給予最驚奇、最溫暖的回應。《臺灣兒童文學叢書》7至10冊出版後，合作出版的小魯文化，策劃了幾場說故事的活動，承志是其中一位資深的故事人、閱讀推廣者，這一篇是他所分享的說故事經驗。

”

2016年底國立臺灣文學館與小魯文化合作，出版第二套《臺灣兒童文學叢書》7至10冊，其作品最大的特點在於書中的封面與內頁，擁有視障點字標示設計、附贈作家採訪身影DVD，以及給視障朋友聽讀的作家朗讀CD。

如此貼心的服務，除了體恤視障朋友外，也可讓孩子們一邊閱讀繪本故事、一邊了解作家背景，且又能聆聽作者親自唸自己創作的故事給我們聽，是一舉多得的設計。

我非常樂見這些兒童文學前輩作家們的作品，能夠被出版、保存下來。這也是政府單位目前可以做，也應該做的事。將文學大眾化，使童書不受年齡限制閱讀；將文學普及化，使童書以嶄新面貌呈現在讀者們的手中。

然而童書必須要有人讀才行，畢竟有了「讀」，才會讓它真正「活」起來！因此我總是以故事人的角度，透過與孩子們之間的互動，時常發現了故



如兒童文學工作者郝廣才老師所言：「繪本，買回去就是自己的，你愛怎麼述說故事、愛怎麼解讀涵義，也沒有人管得著你。」這也就是為什麼繪本能讓零到百歲的讀者，從中學習、玩味的原因了！



臺文館與小魯文化於臺南市政大書城推出《臺灣兒童文學叢書》閱讀推廣活動，邀請謝承志擔任故事人。

事以外的故事，更在不同場地遇見不同孩子時，延展出不同以往的可能。

故事以外的故事

在《兩個衛兵》裡，收錄了〈小鬧鬧生病了〉、〈兩個衛兵〉兩個故事。〈小鬧鬧生病了〉講的是一個隨身小鬧鐘，跟在主人身邊多年後，直到有一天「老了」，無法再叫醒主人起床的故事。

因此說故事時，我著重在「老」的討論，並在之後的有獎徵答，試問小朋友們對「老」的想像，以及小鬧鐘的「老態」跟我們人類的差別在哪裡？

小朋友的回答真是令人驚艷，一位小男孩說：「小鬧鬧的『老』，就像是我們人類老了後，聲音會沙啞、會變小，無法像以前叫得那麼大聲。只不過現在換成鬧鐘，就是零件壞掉要修理啦！」

接著我端上「十二生肖的故事」這盤佳餚。如何將「老酒新瓶」的故事呈現，再度吸引讀者們的目光，就得取決於是否有「喂」了。

劉興欽老師的《動物越野大賽——漫話十二生肖》，正是將傳統故事解構後結合漫畫人物，一隻生肖搭配劉老師過去筆下的經典角色來參加比賽，例如有：大嬸婆、阿三哥、小聰明、小皮蛋、丁老師等。

或許現在的小朋友們，比較不太熟悉過去的這些經典漫畫人物，還好有「十二生肖」作為媒介，在親子共讀的時候，增添更多的話題討論。畢竟爸爸媽媽們，過去可是看著這些經典漫畫人物長大！

事後的有獎徵答，我詢問臺下小朋友們，如果自己的生肖可以跟一位人物搭配比賽，你願意跟誰呢？一位肖兔的小男孩說：「我很帥，我要跟一位長得很帥的人搭配。」另一位肖牛的小男孩說：「我要跟偶像王建民搭配一起比賽。」

我永遠無法預期孩子們會說出什麼答案，但這正是我為什麼喜歡向孩子們說故事的部分。因為當我在分享故事、散播歡樂的同時，自己其實也在跟著他們一起學習、一起成長。

玩味童詩，百變說讀

不同於說故事的是，《跟太陽玩》、《紅色小火車》是童詩創作，在一動一靜的差別下，習慣邊說邊演的自己，靠「全聲線」的演出還是頭一遭。因此事前一直期許自己那天有著迷人的嗓音，完美誦讀出一首又一首的童詩。

多慮的自己一到現場後，才發現孩子們在我誦讀詩句的時候，那一雙雙宛如春天盛開花兒的小眼睛，是如此地迷人又專注。每當我讀完一首童詩，便立即與孩子們互動，除了賞析詩作與詩句外，也參照書中的延伸思考，向小朋友做有獎徵答提問。正因如此，就得更專注詩句在說什麼故事了！

在《跟太陽玩》中，童詩〈換新裝〉的「媽！人家都換新裝了！」句子，朗讀時我刻意提高聲調詮釋，表現作者想告訴讀者的意思。提問臺下這句話的用意，果然就有小男孩正確回答，其實是作者新年春天也想要有一件新衣裳穿。

緊接童詩〈放風箏〉，作者透過「風箏」物件，向媽媽爸爸表達自己的思念與關心。我試問臺下小朋友，如果你也要用風箏，向爸爸媽媽傳遞訊息，你想說什麼呢？

一位小女生上臺回答：「我想要透過『風箏』，向媽媽說我愛妳、向爸爸說希望你可以講故事給我聽。」由此可見藉由繪本，我們或許可以發現一位小女孩，她心中真正的渴求有哪些？

最令人驚艷的是在童詩〈時光倒流〉的提問，假若有一天這世界一切都時光倒流了，會發生什麼事？一位小女生回答：「會停電。因為電流也會跟著倒流！」我當下聽了瞠目結舌，也只能感慨不已。

而在《紅色小火車》作品裡，童詩〈小貓走路沒有聲音〉的「小貓穿的鞋子是／媽媽用最好的皮做的」句子，即是問題「為什麼小貓走路沒有聲音」的關鍵。有一位小男孩竟然可以正確回答，那是因為小貓一出生就有「肉墊」，可以保護牠的腳不受傷。

不一樣的地方是童詩〈影子〉一首，我大膽猜想為什麼作者將影子比喻成一隻「小黑狗」的原因。或許是作者想擁有一隻寵物小黑狗，卻遲遲沒能實現，只好藉由影子來如願。這也是我教導小朋友可用不同的思考來閱讀繪本的方式！

以上是我朗讀《跟太陽玩》、《紅色小火車》兩本童詩，做賞析提問時，自己最印象深刻的部分。

我崇尚的「說演」童書，不按照書中逐句講讀，而是自己熟讀了故事之後，用自己的話一邊說、一邊演給孩子們聽。如兒童文學工作者郝廣才老師所言：「繪本，買回去就是自己的，你愛怎麼述說故事、愛怎麼解讀涵義，也沒有人管得著你。」這也就是為什麼繪本能讓零到百歲的讀者，從中學習、玩味的原因了！

自2015年國立臺灣文學館出版第一套《臺灣兒童文學叢書》1至6冊後，作為一位兒童文學愛好者的期許，就是希望在往後日子裡，能將更多兒童文學作家前輩的創作出版。未來若是能以「文學大眾化」、「文學普及化」的方式，將老少咸宜的作品成功推廣出去，必定可讓每個世代的讀者，永遠記得這些作家珍貴的創作與身影。☒